



# LA CULTURA Y LA CIUDAD

JUAN CALATRAVA  
FRANCISCO GARCÍA PÉREZ  
DAVID ARREDONDO GARRIDO  
(eds.)

eug

JUAN CALATRAVA  
FRANCISCO GARCÍA PÉREZ  
DAVID ARREDONDO  
(EDS.)

LA CULTURA  
Y  
LA CIUDAD

Granada, 2016

El presente libro se edita en el marco de la actividad del Proyecto de Investigación HAR2012-31133, *Arquitectura, escenografía y espacio urbano: ciudades históricas y eventos culturales*, habiendo contado para su publicación con aportaciones económicas del mismo



© LOS AUTORES

© UNIVERSIDAD DE GRANADA

Campus Universitario de Cartuja  
Colegio Máximo, s.n., 18071, Granada  
Telf.: 958 243930-246220  
Web: [editorial.ugr.es](http://editorial.ugr.es)

ISBN: 978-84-338-5939-6

Depósito legal: Gr./836-2016

Edita: Editorial Universidad de Granada

Campus Universitario de Cartuja. Granada

Fotocomposición: María José García Sanchis. Granada

Diseño de cubierta: David Arredondo Garrido

Imprime: Gráficas La Madraza. Albolote. Granada

*Printed in Spain*

*Impreso en España*

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.

INTRODUCCIÓN. ....	XVII
JUAN CALATRAVA	

## LECCIÓN INAUGURAL

RITRATTI DI CITTÀ DAL RINASCIMENTO AL XVIII SECOLO . . . . .	I
CESARE DE SETA	

## SECCIÓN I

### LA IMAGEN CODIFICADA.

#### REPRESENTACIONES DE LO URBANO

EL MITO DEL LEJANO OESTE EN LAS CIUDADES DEL SUNBELT NORTEAMERICANO. ....	15
CARLOS GARCÍA VÁZQUEZ	
LOGOTYPES AND CITIES REPRESENTATIONS. ....	23
JEAN-LUC ARNAUD	
RECONSTITUCIÓN URBANA: TRAZA, ESTRUCTURA Y MEMORIA . . . . .	33
JAVIER ORTEGA VIDAL	
NUEVOS TIEMPOS, NUEVAS HERRAMIENTAS: UN CASO DE HGIS . . . . .	45
ANTONIO J. GÓMEZ-BLANCO PONTES	
EL PASEO DE LOS TRISTES DE GRANADA COMO REFERENTE DE UNA ESCENOGRAFÍA ORIENTAL A PROPÓSITO DE UN DIBUJO DE WILLIAM GELL . . . . .	55
MARÍA DEL MAR VILLAFRANCA JIMÉNEZ	
LA CIUDAD EN LA NOVELA GRÁFICA AMERICANA. VISIONES DE LA METRÓPOLIS CONTEMPORÁNEA A TRAVÉS DE CINCO AUTORES JUDÍOS: WILL EISNER, HARVEY PEKAR, ART SPIEGELMAN, BEN KATCHOR Y PETER KUPER. ....	63
RICARDO ANGUIA CANTERO	
EL PARÍS <i>MODERNO</i> DE CHARLES BAUDELAIRE Y WALTER BENJAMIN. ....	73
ANTONIO PIZZA	
IMÁGENES FUGACES: REPRESENTACIONES LITERARIAS DEL SUBURBIO. ....	85
MARTA LLORENTE DÍAZ	

## La cultura y la ciudad

HABITANDO LA CASA DEL AZAR. LA CULTURA DE SORTEOS DE CASAS COMO UN SUBLIMADOR EN LAS REPRESENTACIONES DE UNA NUEVA TIPOLOGÍA DOMÉSTICA DE LA <i>CLASE MEDIA</i> DE MONTERREY. LA CASA DE ACERO (1960) . . . . .	97
ALBERTO CANAVATI ESPINOSA	
IMAGINARIO URBANO, ESPACIOS PÚBLICOS HISTÓRICOS. GLOBALIZACIÓN, NEOLIBERALISMO Y CONFLICTO SOCIAL. EJE ESTRUCTURADOR: PASEO DE LA REFORMA, AV. JUÁREZ, AV. MADERO Y ZÓCALO . . . . .	105
RAÚL SALAS ESPÍNDOLA, GUILLERMINA ROSAS LÓPEZ, MARCOS RODOLFO BONILLA	
REPRESENTACIONES DE LO URBANO EN EL SANTIAGO DE CHILE DE 1932. LA CIUDAD, EL URBANISTA, SU PLAN Y SU PLANO: CINCO MIRADAS POSIBLES DESDE EL OJO DEL URBANISTA KARL BRUNNER. . . . .	111
PEDRO BANNEN LANATA, CARLOS SILVA PEDRAZA	
REPRESENTACIONES CARTOGRÁFICAS Y RESTITUCIÓN GRÁFICA DE LA CIUDAD HISTÓRICA DE LIMA. SXVI-XIX. . . . .	119
MARITZA CORTÉS	
CASABLANCA A TRAVÉS DE MICHEL ÉCOCHARD (1946-1953). CARTOGRAFÍA, FOTOGRAFÍA Y CULTURA. . . . .	125
RICARD GRATACÒS-BATLLE	
FAENZA E LE SUE RAPPRESENTAZIONI URBANE: DALLA CONTRORIFORMA AL PUNTO DI VISTA ROMANTICO DI ROMOLO LIVERANI . . . . .	135
DANIELE PASCALE GUIDOTTI MAGNANI	
MONTERREY A TRAVÉS DE SUS MAPAS: EN BUSCA DE UN CENTRO HISTÓRICO MÁS ALLÁ DE «BARRIO ANTIGUO» . . . . .	143
JOSÉ MANUEL PRIETO GONZÁLEZ, CYNTHIA LUZ CISNEROS FRANCO	
MEDIOS DE REPRESENTACIÓN URBANA Y ARQUITECTÓNICA EN EL MUNDO MESOAMERICANO. UN TALLER DE ARQUITECTOS MESOAMERICANOS EN PLAZUELAS, GTO. . . . .	151
JOSÉ MIGUEL ROMÁN CÁRDENAS	
EL PLANO OFICIAL DE URBANIZACIÓN DE SANTIAGO Y LA ORDENANZA LOCAL DE 1939: ORGANIZACIÓN ESPACIAL Y SISTEMAS DE REPRESENTACIÓN EN LA MODERNIZACIÓN DEL CENTRO HISTÓRICO . . . . .	161
JOSÉ ROSAS VERA, MAGDALENA VÍCUÑA DEL RÍO	
CUANDO LA SOMBRA DE UN ARSENAL ES ALARGADA. PRIMEROS «RETRATOS» DE LA CIUDAD DEPARTAMENTAL DE FERROL EN LOS SIGLOS XVIII Y XIX (1782-1850) . . . . .	169
ALFREDO VIGO TRASANCOS	
LAS LÍNEAS QUE DISEÑARON MANHATTAN DE LOS EXPLORADORES A LOS COMISIONADOS . . . . .	177
ANA DEL CID MENDOZA	
SATELLITE MONUMENTS AND PERIPATETIC TOPOGRAPHIES . . . . .	187
FIRAT ERDIM	
PLANO Y PLAN: LA TRAMA DE SANTIAGO COMO «CIUDAD MODERNA». EL PLANO OFICIAL DE LA URBANIZACIÓN DE LA COMUNA DE SANTIAGO, DE 1939, IDEADO POR KARL BRUNNER. . . . .	195
GERMÁN HIDALGO, WREN STRABUCCHI	
GRANADA: LECTURA DE LA CIUDAD MODERNA POR MEDIO DE SUS PANORÁMICAS Y VISTAS GENERALES . . . . .	201
CARLOS JEREZ MIR	

## Índice

«TURKU ON FIRE». IL «GRID PLAN» ALLE RADICI DELLA CITTÀ CONTEMPORANEA. . . . .	209
ANNALISA DAMERI, ANNA PICHETTO FRATIN	
CARTOGRAFÍAS TOPOLÓGICAS DE LA DENSIDAD URBANA. UNA PROPUESTA PARA EL DESCUBRIMIENTO RELACIONAL. . . . .	217
FRANCISCO JAVIER ABARCA-ÁLVAREZ, FRANCISCO SERGIO CAMPOS-SÁNCHEZ	
DICOTOMÍA DE LA VISIÓN. INCIDENCIAS EN EL ARTE DE LA CARTOGRAFÍA. . . . .	225
BLANCA ESPIGARES ROONEY	
CARTOGRAFÍAS DEL PAISAJE METEOROLÓGICO: DIBUJANDO EL AIRE DE LA CIUDAD. . . . .	233
TOMÁS GARCÍA PÍRIZ	
INVESTIGACIÓN CARTOGRÁFICA Y CONSTRUCCIÓN DEL TERRITORIO . . . . .	241
NANCY ROZO MONTAÑA	
LA REPRESENTACIÓN URBANA EN LA ERA DE LAS SMART CITIES . . . . .	247
PAOLO SUSTERSIC, MÓNICA FERRER	
MÁQUINAS PARA LA PRODUCCIÓN DEL ESPACIO. LOS DIAGRAMAS COMO HERRAMIENTAS DEL PLANEAMIENTO URBANO. . . . .	253
PABLO ARRÁEZ MONLLOR	
INVENTIT IHALLADO, ENCONTRADO! . . . . .	261
IOAR CABODEVILLA ANTOÑANA, UXUA DOMBLÁS IBÁÑEZ	
ENTRE LO REAL Y LO VIRTUAL. LAS HERRAMIENTAS DIGITALES Y SU ACCIÓN EN LA TRANSFORMACIÓN DEL PAISAJE URBANO EN LA PRIMERA DÉCADA DEL SIGLO XXI. A PROPÓSITO DEL URBANISMO «UNITARIO» . . . . .	267
SERGIO COLOMBO RUIZ	
LEARNING CITY. SOCIALIZACIÓN, APRENDIZAJE Y PERCEPCIÓN DEL PAISAJE URBANO . . . . .	275
UXUA DOMBLÁS IBÁÑEZ	
BARCELONA CINECITTÀ. THE CITY INVENTED THROUGH SCENOGRAPHY . . . . .	285
DICLE TASKIN	
LA REPRESENTACIÓN DE LAS CIUDADES IDEALES ITALIANAS DE LOS SIGLOS XV Y XVI . . . . .	293
DAVID HIDALGO GARCÍA, JULIÁN ARCO DÍAZ	
EL MAR DESDE LA CIUDAD. PARET, LEJOS DE LA CORTE, Y LA IMAGEN DE LAS VISTAS DEL CANTÁBRICO . .	301
MARÍA CASTILLA ALBISU	
DE LA VIDA ENTRE JARDINES A LOS SOLARES YERMOS. EN TORNO A UNA CONSTRUCCIÓN DE LA IMAGEN DE TOLEDO . . . . .	309
VICTORIA SOTO CABA, ANTONIO PERLA DE LAS PARRAS	
CIUDADES IMAGINADAS / PAISAJES DE PAPEL. PROYECTO Y REPRESENTACIÓN DE LA CIUDAD DE LISBOA . . . . .	317
CARMEN MORENO ÁLVAREZ	
CITTÀ POSTUME. COSTRUZIONE RETORICA E STRATEGIA ANALITICA NELLE IMMAGINI URBANE DI GABRIELE BASILICO . . . . .	323
MARCO LECIS	

## La cultura y la ciudad

RACCONTARE LA CITTÀ TRA IMMAGINI E PAROLE. RITRATTI URBANI NEI LIBRI FOTOGRAFICI . . . . .	331
ANNARITA TEODOSIO	
FOTOGRAFÍA Y TURISMO. EL REGISTRO DE LO URBANO A TRAVÉS DE FOTÓGRAFOS DE PROYECCIÓN INTERNACIONAL POR LAS ISLAS BALEARES . . . . .	339
MARÍA JOSÉ MULET GUTIÉRREZ	
PARIS N'EXISTE PAS. . . . .	345
MARISA GARCÍA VERGARA	
VISIÓN PANORÁMICA Y VISIÓN PANÓPTICA: MODOS DE VER LA CIUDAD EN EL SIGLO XIX . . . . .	353
BEGOÑA IBÁÑEZ MORENO	
LA MÍSTICA DEL MIRADOR: CIUDADES <i>A VISTA DE PÁJARO</i> . . . . .	361
CARMEN RODRÍGUEZ PEDRET	
DEENCUENTROS. DOS DIBUJOS PARA UNA PLAZA, DE PUIG I CADAFALCH . . . . .	369
GUILLEM CARABÍ BESCÓS	
BARCELONA AND DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN TO THE EYES OF A BAUHAUSLER: URBAN LIFE IN THE PHOTO COLLAGES OF JOSEF ALBERS . . . . .	377
LAURA MARTÍNEZ DE GUEREÑU	
I MEZZI DI TRASPORTO E LA CITTÀ, TRA PERCEZIONE E RAPPRESENTAZIONE . . . . .	385
SIMONA TALENTI	
VISIÓN DE LA CIUDAD DE VENECIA EN LOS ESTUDIOS DE EGGLE RENATA TRINCANATO (1910-1998) . . . . .	393
ALESSANDRA VIGNOTTO	
VISIONES LITERARIAS Y PERCEPCIÓN DEL PAISAJE URBANO. EL RECONOCIMIENTO DE VALORES PATRIMONIALES EN LAS VIEJAS CIUDADES ESPAÑOLAS EN LOS AÑOS DEL CAMBIO DE SIGLO. . . . .	399
JESÚS ÁNGEL SÁNCHEZ GARCÍA	
<i>PALINODIA</i> ÍNTIMA DE UNA CIUDAD <i>INDECIBLE</i> . . . . .	405
AARÓN J. CABALLERO QUIROZ	
CIUDADES VISIBLES . . . . .	411
IÑIGO DE VIAR	
ESPACIOS DE LA RESISTENCIA: PARÍS EN RAINER MARIA RILKE . . . . .	419
CAROLINA B. GARCÍA ESTÉVEZ	
CIUDAD DE LETRAS, EDIFICIOS DE PAPEL. UNA IMAGEN LITERARIA SOBRE LA CIUDAD DE ONTINYENT . . . . .	427
DANIEL IBÁÑEZ CAMPOS	
«FEBBRE MODERNA». STRATEGIE DI VISIONE DELLA CITTÀ IMPRESSIONISTA . . . . .	433
FRANCESCA CASTELLANI	
ROMA, RECONOCER LA PERIFERIA A TRAVÉS DEL CINE . . . . .	439
MONTSERRAT SOLANO ROJO	
EL PAISAJE EN LA CIUDAD. EL PARQUE DEL ILM EN WEIMAR VISTO POR GOETHE . . . . .	449
JUAN CALDUCH CERVERA, ALBERTO RUBIO GARRIDO	
LAS <i>CIUDADES INVISIBLES</i> COMO HERRAMIENTA DE ANÁLISIS URBANO . . . . .	457
HELIA DE SAN NICOLÁS JUÁREZ	

## Índice

REPRESENTACIÓN HISTÓRICA, LITERARIA Y CARTOGRÁFICA EN EL PAISAJE URBANO DE TETUÁN ENTRE 1860 Y 1956 . . . . .	465
JAIME VERGARA-MUÑOZ, MIGUEL MARTÍNEZ-MONEDERO	
CONSTRUCCIÓN Y CONSERVACIÓN DE LA IMAGEN DE LA CIUDAD INDUSTRIAL: IVREA Y TORVISCOSA (ITALIA) . . . . .	473
ÁNGELES LAYUNO ROSAS	
LA CONTRIBUCIÓN ESPAÑOLA AL URBANISMO DE LA CIUDAD DE MILÁN . . . . .	481
MARÍA TERESA GARCÍA GALLARDO	
CULTURAL LANDSCAPES AND URBAN PROJECT. ISTANBUL'S ANCIENT WALLS CASE . . . . .	489
PASQUALE MIANO	
RENOVATIO URBS STOCKHOLM. CONFERRING A PROPER CHARACTER ON A CITY ON THE ARCHIPELAGO . .	497
CHIARA MONTERUMISI	

### SECCIÓN II

#### LA IMAGEN INTEGRADORA.

#### PATRIMONIO Y PAISAJE CULTURAL URBANO

LOS REALES SITIOS: PATRIMONIO Y PAISAJE URBANO. . . . .	507
PILAR CHÍAS NAVARRO	
THE MAUROR LEDGE OF GRANADA. A VISUAL ANALYSIS. . . . .	519
JOAQUÍN CASADO DE AMEZÚA VÁZQUEZ	
EL ORDEN RESTABLECIDO, LA DESCRIPCIÓN DE LOS PUEBLOS RECONSTRUIDOS TRAS EL TERREMOTO DE ANDALUCÍA DE 1884 . . . . .	523
ANTONIO BURGOS NÚÑEZ	
LA CONSTRUCCIÓN DE LA MEMORIA DEL PAISAJE. . . . .	531
BERNARDINO LÍNDEZ VÍLCHEZ	
ARQUITECTURA ETNOGRÁFICA EN EL ENTORNO DE RÍO BLANCO DE COGOLLOS VEGA, GRANADA . . .	539
SALVADOR UBAGO PALMA	
AGRICULTURA FRENTE A LA BANALIZACIÓN DEL PAISAJE HISTÓRICO URBANO. ESTUDIO DE CASOS EN MADRID, BARCELONA Y SEVILLA. . . . .	547
DAVID ARREDONDO GARRIDO	
LOS ESPACIOS DE LA MEMORIA (Y DEL OLVIDO) EN LA CIUDAD Y SUS DISCURSOS NARRATIVOS: CREACIÓN, TRANSFORMACIÓN, REVITALIZACIÓN, TEMATIZACIÓN . . . . .	561
IGNACIO GONZÁLEZ-VARAS IBÁÑEZ	
APUNTES SOBRE CIUDADES POSTBURBUJA: LOS COMUNES URBANOS EN BARCELONA . . . . .	569
CARLOS CÁMARA MENOYO	
CIUDADES DE LA MEMORIA. CINCO DEPÓSITOS DE BARCELONA . . . . .	579
ANA ISABEL SANTOLARIA CASTELLANOS	
A TRAVÉS DEL CALEIDOSCOPIO. EL PAISAJE URBANO EN LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA . . . . .	587
FRANCISCO FERNANDO BELTRÁN VALCÁRCEL	

## La cultura y la ciudad

LA CONSERVACIÓN DE LA IMAGEN DE LA CIUDAD HISTÓRICA. EL ESTUDIO DEL COLOR EN LA CARRERA DEL DARRO . . . . .	595
CARMEN MARÍA ARMENTA GARCÍA	
PAISAJES VELADOS: EL DARRO BAJO LA GRANADA ACTUAL . . . . .	603
FRANCISCA ASENSIO TERUEL, FRANCISCO JOSÉ IBÁÑEZ MORENO, ANTONIO GARCÍA BUENO	
UNA IMAGEN ANÓNIMA, UNA ESCENA URBANA, UN TROZO DE HISTORIA. ESTRATEGIAS FLUVIALES EN LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA . . . . .	611
JOSEMARÍA MANZANO JURADO, SANTIAGO PORRAS ÁLVAREZ	
GRANADA: CIUDAD SIMBÓLICA ENTRE LOS SIGLOS XVII Y XVIII . . . . .	619
NURIA MARTÍNEZ JIMÉNEZ	
LA INFLUENCIA DE LA PIEDRA DE SIERRA ELVIRA EN LA CONFIGURACIÓN URBANA DEL CASCO HISTORICO DE GRANADA . . . . .	625
IGNACIO VALVERDE ESPINOSA, IGNACIO VALVERDE-PALACIOS, RAQUEL FUENTES GARCÍA	
EL SACROMONTE: PATRIMONIO E IMAGEN DE UNA CULTURA . . . . .	633
ANTONIO GARCÍA BUENO, KARINA MEDINA GRANADOS	
LA IMAGEN DE LA ALCAZABA DE LA ALHAMBRA. . . . .	641
ADELAIDA MARTÍN MARTÍN	
LA GRAN VÍA DE COLÓN DE GRANADA: UN PAISAJE DISTORSIONADO . . . . .	651
ROSER MARTÍNEZ-RAMOS E IRUELA	
EL CONFINAMIENTO DEL PAISAJE DE LA ALHAMBRA EN SU PERÍMETRO AMURALLADO. . . . .	659
ALEJANDRO MUÑOZ MIRANDA	
TRAS LA IMAGEN DEL CARMEN BLANCO . . . . .	667
ESTEBAN JOSÉ RIVAS LÓPEZ	
LA ALCAICERÍA DE GRANADA. REALIDAD Y FICCIÓN. . . . .	673
JUAN ANTONIO SÁNCHEZ MUÑOZ	
LA UNIVERSIDAD DE GRANADA EN EL PRIMER TERCIO DEL SIGLO XX: CULTURA, PATRIMONIO E IMAGEN DE CIUDAD. . . . .	681
MARÍA DEL CARMEN VÍLCHEZ LARA	
EL AGUA OCULTA. CORRIENTES SUBTERRÁNEAS Y SACRALIZACIÓN TERRITORIAL EN LA GRANADA DEL SIGLO XVII . . . . .	689
FRANCISCO ANTONIO GARCÍA PÉREZ	
INVENTARIO DE UNA CIUDAD IMAGINARIA . . . . .	701
JUAN DOMINGO SANTOS	
NUEVA YORK-REIKIAVIK. ORIGEN Y EVOLUCIÓN DE DOS MODELOS URBANOS . . . . .	709
JOSÉ MIGUEL GÓMEZ ACOSTA	
CONTRAPOSICIONES EN LA FOTOGRAFÍA DEL PAISAJE URBANO: EL VALOR ESTÉTICO FRENTE AL VALOR DOCUMENTO. . . . .	717
JUAN FRANCISCO MARTÍNEZ BENAVIDES	
JULIO CANO LASSO: LA CIUDAD HISTÓRICA COMO OBRA DE ARTE TOTAL . . . . .	723
JOSÉ RAMÓN GONZÁLEZ GONZÁLEZ, MIGUEL CENTELLAS SOLER	

## Índice

EL ESPACIO INTERMEDIO COMO CONSTRUCTOR DE LA IMAGEN DE LA CIUDAD. . . . .	731
RAQUEL MARTÍNEZ GUTIÉRREZ, JOSÉ MARÍA ECHARTE RAMOS	
CITY OVERLAYS. ON THE <i>MERCAT DE SANTA CATERINA</i> BY EMBT . . . . .	739
SEBASTIAN HARRIS	
LA BARCELONA DEL GRUPO 2C. L'IMMAGINE DI UN LAVORO COLLETTIVO. . . . .	747
FABIO LICITRA	
LOS JARDINES DE J.C.N. FORESTIER EN BARCELONA: UNA APROXIMACIÓN CRÍTICA SOBRE EL IMPACTO DE SUS REALIZACIONES EN LA IMAGEN DE LA CIUDAD. . . . .	755
MONTSERRAT LLUPART BIOSCA	
BARRIO CHINO. LA CONSTRUCCIÓN DE LA IMAGEN DE LOS BAJOS FONDOS DE BARCELONA . . . . .	761
CELIA MARÍN VEGA	
NUEVA YORK 1960: EL PAISAJE SOCIAL. CHICAGO 1950: ARQUITECTURA MODERNA PARA UNA SOCIEDAD AVANZADA. . . . .	767
RAFAEL DE LACOUR	
PAISAJE URBANO Y CONFLICTO: ESTUDIOS DE IMPACTO VISUAL EN ÁREAS HISTÓRICAS PROTEGIDAS ALEMANAS (COLONIA, DRESDE) Y EUROPEAS (ESTAMBUL, VIENA) . . . . .	775
DANIEL DOMENECH MUÑOZ	
PAISAJE HISTÓRICO URBANO Y ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA: EXPERIENCIAS EUROPEAS Y COMPARATISMO. . . . .	781
ADELE FIADINO	
CONTRIBUCIÓN DE LA VEGA COMO PAISAJE CULTURAL AL PATRIMONIO DE GRANADA LA PROBLEMÁTICA ACTUAL DE SUS RELACIONES . . . . .	787
EDUARDO ZURITA Povedano	
ANÁLISIS DE UNIDADES DE PAISAJE CULTURAL URBANO RESULTADO DE LA LEY DEL GRAN BERLÍN DE 1920 . . . . .	795
FRANCISCO JOSÉ FERNÁNDEZ TORRES, MARÍA LUISA MÁRQUEZ GARCÍA	
PASADO, PRESENTE Y FUTURO DEL LITORAL MARROQUÍ. DAR RIFFIEN . . . . .	805
ALBA GARCÍA CARRIÓN	
LAS HUELLAS Y PAVIMENTOS DE LA ACRÓPOLIS. . . . .	813
JOSÉ FRANCISCO GARCÍA-SÁNCHEZ	
PAESAGGI INUMANI: I SILOS GRANARI COME MONUMENTI. . . . .	821
ANTONIO ALBERTO CLEMENTE	
ESPACIOS DE REACCIÓN. LA RUINA INDUSTRIAL EN EL PAISAJE URBANO. . . . .	827
YESICA PINO ESPINOSA	
LANDSCAPE AND CULTURAL HERITAGE: TECHNIQUES AND STRATEGIES FOR THE AREA DEVELOPMENT. . .	835
MARIA ANTONIA GIANNINO, FERDINANDO ORABONA	
MANINI Y SINTRA: APORTACIONES AL ÁMBITO DEL PAISAJE . . . . .	841
IVÁN MOURE PAZOS	

SECCIÓN III

LA CULTURA Y LA CIUDAD / LA CULTURA EN LA CIUDAD

CIUDAD HISTÓRICA Y EVENTOS CULTURALES EN LA ERA DE LA GLOBALIZACIÓN . . . . .	851
JUAN CALATRAVA	
CIUDAD Y TRIBU: ESPACIOS DIFERENCIADOS E INTEGRADOS DE LA CULTURA POLÍTICA. REFLEXIONES ANTROPO-URBANÍSTICAS SOBRE FONDO MAGREBÍ . . . . .	863
JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ ALCANTUD	
MUSEO E/O MUSEALIZZAZIONE DELLA CITTÀ . . . . .	875
DONATELLA CALABI	
VENEZIA E IL RAPPORTO CITTÀ-FESTIVAL . . . . .	881
GUIDO ZUCCONI	
EL OCASO DE LA PLAZA DE BIBARRAMBLA COMO TEATRO . . . . .	887
JUAN MANUEL BARRIOS ROZÚA	
ALGUNAS LECCIONES DE LUGARES CON ACONTECIMIENTOS ASOCIADOS. . . . .	897
JOAQUIN SABATÉ BEL	
LA RICONVERSIONE DELLE CASERME ABBANDONATE IN NUOVI SPAZI PER LA CITTÀ . . . . .	909
PAOLO MELLANO	
LA FACHADA MONUMENTAL, TELÓN DE FONDO Y OBJETO ESCENOGRÁFICO . . . . .	917
MILAGROS PALMA CRESPO	
AGUA Y ESCENOGRAFÍA URBANA. REALIDAD E ILUSIÓN EN LAS EXPOSICIONES UNIVERSALES . . . . .	929
FRANCISCO DEL CORRAL DEL CAMPO, CARMEN BARRÓS VELÁZQUEZ	
EL ESPACIO PÚBLICO COMO CONTENEDOR DE EMOCIONES. . . . .	941
JUAN CARLOS REINA FERNÁNDEZ	
UNA INTERPRETACIÓN DE LA CIUDAD DESDE LA PERSPECTIVA DE LA CULTURA INMATERIAL DE LAS FIESTAS POPULARES . . . . .	949
LUIS IGNACIO FERNÁNDEZ-ARAGÓN SÁNCHEZ	
CULTURAL EVENTS, URBAN MODIFICATIONS. VENICE (ITALY) AND THE MODERNITY . . . . .	957
FABRIZIO PAONE	
LA CITTÀ DEL TEATRO DE GIORGIO STREHLER . . . . .	965
JUAN IGNACIO PRIETO LÓPEZ, ANTONI RAMÓN GRAELLS	
INNOVANDO LA TRADICIÓN: LOS JARDINES Y TEATRO AL AIRE LIBRE DEL GENERALIFE. UN DISEÑO DE FRANCISCO PRIETO-MORENO PARA EL FESTIVAL DE MÚSICA Y DANZA DE GRANADA. . . . .	973
AROA ROMERO GALLARDO	
UNA FIESTA MÓVIL. LA IMAGEN DE SEVILLA EN LA OBRA DE ALDO ROSSI . . . . .	981
VÍCTORIANO SAINZ GUTIÉRREZ	
EL GRAN ACONTECIMIENTO CULTURAL DEL VACÍO Y LA MEMORIA EN EL ESPACIO COLECTIVO DE LA CIUDAD . . . . .	989
MARA SÁNCHEZ LLORENS, MIGUEL GUITART VÍLCHES	

## Índice

HACER CIUDAD. ALDO ROSSI Y SU PROPUESTA PARA EL TEATRO DEL MUNDO . . . . .	997
Laura Sordo Ibáñez	
SANTIAGO DE COMPOSTELA, HISTORIA Y PROGRESO. EL XACOBEO COMO INSTRUMENTO DE TRANSFORMACIÓN URBANA . . . . .	1005
Ricardo Hernández Soriano	
<i>GIRONA TEMPS DE FLORS: CULTURA E TURISMO</i> . . . . .	1013
Nadia Fava	
ARQUITECTURA E IDENTIDAD CULTURAL. EXPERIMENTACIONES CONTEMPORÁNEAS EN LA CIUDAD DE GRAZ . . . . .	1021
Emilio Cachorro Fernández	
EXPERIENCIAS DE UNA CAPITALIDAD CULTURAL QUE NO FUE EL CASO MÁLAGA 2016. . . . .	1033
Ignacio Jáuregui Real – Daniel Rincón de la Vega	
ROMA, CA. 1650. EL CIRCO BARROCO DE LA PIAZZA NAVONA. . . . .	1039
Julio Garnica	
PATRIMONIO Y PAISAJE TEATRAL URBANO. LA PLAZA DE LAS PASIEGAS EN GRANADA . . . . .	1047
Carmen Barrós Velázquez. Francisco del Corral del Campo	
LA VILLE RADIEUSE: UNA CIUDAD, UN PROYECTO, UN LIBRO DE LE CORBUSIER. UN JUEGO. . . . .	1055
Jorge Torres Cueco, Clara E. Mejía Vallejo	
LA BERLINO DI OSWALD MATHIAS UNGERS . . . . .	1063
Annalisa Trentin	
PANORAMI DIFFERENTI PER LE CITTÀ MONDIALI . . . . .	1071
Ugo Rossi	
METODO PARA VISIBILIZAR LA CULTURA DE LA CIUDAD: MONUMENTALIZAR INFRAESTRUCTURAS . . . . .	1077
María Jesús Sacristán de Miguel	
ANTIGUOS ESPACIOS CONVENTUALES, NUEVOS ESCENARIOS CULTURALES. APROXIMACIÓN A SU RECUPERACIÓN PATRIMONIAL . . . . .	1085
Thaïs Rodés Sarrablo	
EFICIENCIA ENERGÉTICA Y CULTURA URBANA: LA CIUDAD COMO SISTEMA COMPLEJO . . . . .	1091
Rafael García Quesada	
STORIA DI UNA RIQUALIFICAZIONE URBANISTICA AD ALGHERO. LO QUARTER: DE PERIFERIA A CENTRO CULTURALE . . . . .	1097
Angela Simula	

# HACER CIUDAD. ALDO ROSSI Y SU PROPUESTA PARA EL TEATRO DEL MUNDO

Laura Sordo Ibáñez

## 1. INTRODUCCIÓN

Aldo Rossi proyecta el Teatro del Mundo en 1979, un teatro al estilo de los monumentos venecianos que establece una relación directa entre el edificio y la ciudad.

Es un ejemplo de arquitectura que muestra muchos de los temas característicos de Aldo Rossi, entre los que podemos destacar las connotaciones fantásticas producidas en el espectador y la relación con el lugar. En este texto, vamos a utilizar el Teatro del Mundo como guía para analizar y establecer determinados mecanismos que nos permiten hacer ciudad: la capacidad de sorpresa, la arquitectura en movimiento y la visión poética.

Pero, ¿por qué este edificio? El Teatro del Mundo constituye un ejemplo de como la arquitectura integra la imagen de la ciudad a través de diversos elementos: sociedad, ciudad, paisaje y arquitectura. Es una construcción que no se entiende sin el lugar para el cual ha sido proyectada. Formula una serie de cuestiones arquitectónicas de un modo claro. Hablamos de la memoria y la reconfiguración de los lugares. El edificio se concibe mediante volúmenes sencillos, el cubo, la pirámide, el prisma y la esfera, que facilitan el proceso de memoria en la sociedad. «Conviene recordar aquella categoría arquitectónica asociada a la memoria, a la que Rossi llama permanencia. En la ciudad, hay hechos urbanos que permanecen, que aguantan el paso de las distintas generaciones»<sup>1</sup>.

Para Aldo Rossi la arquitectura tiene sentido si se relaciona en su contexto, en lo que ocurre a su alrededor. La ciudad se entiende como un hecho social, una realidad física compuesta por diferentes partes en transformación según las necesidades<sup>2</sup>.

## 2. LA CAPACIDAD DE SORPRESA: APARECER Y DESAPARECER ES UNA FORMA DE HACER CIUDAD

«Para alcanzar su grandeza, la arquitectura debe ser olvidada o constituir tan sólo una imagen de referencia confundida con los recuerdos»<sup>3</sup>.

Una de las inquietudes que más sorprende a Aldo Rossi es la vida de la construcción e incluso del proyecto dibujado. Con ello incorpora en sus obras el tiempo, como parámetro para la creación del paisaje en la ciudad.

1. Rafael Moneo, «La idea de arquitectura en Rossi y el cementerio de Módena», en Alberto Ferlanga et al., *Aldo Rossi*, Barcelona, Ediciones del Serbal, 1992, p. 39.

2. Victoriano Sainz, *Aldo Rossi. La ciudad, la arquitectura, el pensamiento*, Buenos Aires, Nobuko, 2011, p. 126.

3. Aldo Rossi, *Autobiografía Científica*, Barcelona, Gustavo Gili, 1984, p. 81.

El Teatro del Mundo se caracteriza porque reconfigura el lugar con su aparición, crea un ambiente de fantasía que se relaciona con su entorno a partir de la idea de arquitectura efímera. Implica la idea de movimiento y desaparición final, es el opuesto del concepto de teatro que tenemos. Aldo Rossi no se limita a dar respuesta a un encargo propuesto, sino que argumenta lo inesperado, la sorpresa. No crea un lugar solamente para realizar espectáculos, sino que el propio edificio es un espectáculo en sí, un lugar para representar y ser representado.

»¿Por qué la obra de Rossi es la más conmovedora de las que se crean en nuestros días? ¿Será que Rossi es el mejor arquitecto-pintor de las últimas décadas? ... Lugares, ahí está la clave. Rossi crea lugares, piazzas, escenarios para la vida, todo ellos iluminados por una metafísica luz italiana, como en el Teatro del Mundo»<sup>4</sup>.

A diferencia del concepto tradicional de teatro que tenemos, asentado sobre unas bases de solidez y durabilidad de materiales, el Teatro del Mundo se concibe a partir de una visión diferente de teatro, una arquitectura efímera. Estas arquitecturas, por el hecho de desaparecer, contemplan en su significado un valor añadido. Pensar un edificio para un determinado periodo de tiempo, implica un paso por la ciudad, una memoria. Se crea un elemento de referencia que queda en el recuerdo de todos y permanece en la representación de las imágenes de la ciudad.

El Teatro del Mundo es una arquitectura viajante, no tiene un lugar fijo en el que asentarse. Al estar ubicado en el agua no deja ninguna huella de su presencia temporal. Como si fuera un espectro, aparece repentinamente en el paisaje veneciano. Por ello, la justificación de los materiales empleados es total, ya que se plantea como una construcción ligera a modo de balsa. En su construcción se emplearon perfiles tubulares de acero formando una estructura forrada con un revestimiento de madera exterior e interior.

El teatro es un acontecimiento unido al tiempo, «¿No nos hace pensar en la nave de los locos? ¿No es en verdad presentado como una burla gozosa que incita al público a travestirse suntuosamente con la propia desnudez-como si estuviese festejando la muerte de las ilusiones o ideales del pasado?»<sup>5</sup>

El resultado es una imagen, un sueño, un recuerdo, un espacio escenográfico. El Teatro del Mundo se proyecta con la idea de tener una vida corta, pero paradójicamente representa la permanencia de lo efímero. El proyecto, además de recordar a los pabellones flotantes del siglo XVI, que se utilizaban para los festejos de la ciudad veneciana, tiene una analogía con la arquitectura veneciana. «En la cuestión de la memoria también la arquitectura se convierte en autobiografía; los lugares y las cosas al superponerse se determinan»<sup>6</sup>.

El concepto de analogía presente en el discurso de Aldo Rossi, es un instrumento creativo que apoya la idea de la imprevisibilidad, en el que las asociaciones establecidas sobrepasan los límites de la lógica. El hecho de que el Teatro del Mundo aparezca navegando a modo de barca por las aguas de Venecia, trastoca los mecanismos de la realidad. La

4. Vincent Scully, *Aldo Rossi, Obras y proyectos*, Barcelona, Gustavo Gili, 1985, p. 38.

5. Daniel Libeskind, «Deus ex Machina/Machina ex deo. El Teatro del mundo de Aldo Rossi», en Alberto Ferlanga et al., op. cit., p. 109.

6. Aldo Rossi, «La arquitectura Análogo», *2 C Construcción de la Ciudad*, 2, 1975, p. 9.

similitud de este proyecto con la arquitectura de la ciudad potencia esta idea. Se trata de abordar la apariencia de lo cotidiano y dejarnos sorprender por ella.

La analogía es una evocación de la memoria, rescatando los valores que pertenecen a nuestra historia. Aldo Rossi evidencia estos valores en la construcción del Teatro del Mundo, donde la memoria pasa a formar parte de la obra. A ello se suma la semejanza de la volumetría de la arquitectura veneciana con la del Teatro del Mundo. Además representa la forma de transporte típica de Venecia, la góndola, hasta el punto que el teatro se construye con el mismo material, una embarcación de madera. El arquitecto muestra su obra y la hace partícipe de la ciudad a través de la memoria. Cuando el teatro desaparezca, el espectador no solamente recordará el edificio, sino la arquitectura en él representada.

El carácter efímero de las instalaciones teatrales está presente en esta obra asociándose en un mismo concepto teatro y arquitectura. En este proyecto, más claramente que en ningún otro, se evidencia que la arquitectura tiene un tiempo limitado. «En mis proyectos siempre he pensado en estas cosas y, precisamente en el campo de lo constructivo, en la contraposición entre lo lábil y lo fuerte, entendiéndola incluso en su sentido estático, de resistencia del material»<sup>7</sup>.

### 3. LA ARQUITECTURA EN MOVIMIENTO GENERA DETERMINADOS EFECTOS EN EL ESPECTADOR

«Porque ante todo me gusta esto: que el teatro fuera una nave y, como tal, sufriera los movimientos de la laguna, las ligeras oscilaciones, el subir y bajar, y, de hecho, en la galería más alta, hubo quien sintió un ligero mareo que distraía la atención y que venía aumentado por la visión del horizonte del mar a través de las ventanas»<sup>8</sup>.

El movimiento en un edificio sigue un proceso de transformación controlado, regido por unas leyes puestas de manifiesto en el momento del proyecto. Así, la arquitectura en movimiento implica una transformación a través del tiempo y del espacio.

Esta forma de proceder supone todo un reto frente a la gravedad, como relación fija con el lugar, y frente a la eternidad, para conseguir su estabilidad temporal. Este tipo de arquitectura se diferencia de la tradicional en que su estabilidad está basada en el movimiento dinámico en lugar de considerar sólo la fuerza de la gravedad.

Los edificios pueden moverse aprovechando las condiciones del ambiente. La mejor forma de hacerlo es estar en sintonía con la propia naturaleza, siguiendo, por ejemplo, los movimientos del sol, del agua y del viento.

El Teatro del Mundo navega por las aguas de Venecia, se convierte en un elemento de transición urbana, que recorre la ciudad para mirar y ser mirado. Dispone de un escenario en la parte central, a partir del cual se levantan las graderías para que los espectadores puedan observar la escena desde cualquier punto de vista. En su interior, además de observar la representación, puede observarse la ciudad de Venecia a través de una serie de ventanas en dos niveles. La imagen que el teatro ofrecía desde sus ventanas encuadraba fragmentos de la ciudad de Venecia, una visión cambiante, acompañada de los sonidos de barcos propios de las aguas de Venecia. Aldo Rossi describe esta situación de la siguiente manera: «Desde

7. Aldo Rossi, *Autobiografía Científica*, op. cit., p. 63.

8. *Ibíd.*, p. 82.

la ventana del teatro que flotaba en el agua, veía pasar los vaporetti y las barcas, como si también yo estuviera en una de ellas, y esas barcas se introducían en la imagen del teatro constituyendo la verdadera escena, fija y móvil a la vez»<sup>9</sup>.

Esta doble visión lo vincula más a la ciudad, planteando su realidad y la del teatro. Dentro y fuera se convierten en conceptos que dan sentido a la idea de teatralidad. El movimiento del edificio permite incorporar con mayor riqueza el exterior al interior. Un dinamismo de imágenes que permite al espectador añadirlas a la escena teatral. La intención de esta actuación es la de abrir la visibilidad en el teatro más allá de la escena e integrar la arquitectura con su lugar de ubicación.

Es una construcción vinculada a la ciudad, la gente que acude al teatro participa de lo que ocurre en la ciudad, de las vistas de Venecia, del paso de los barcos. Es un proyecto que hace y crea ciudad.

De este modo, el proyecto alimenta la imaginación a través de la observación, información y del viaje, fuente de inspiración interminable. Por ello es utilizada como herramienta para alimentar y crear diversas emociones en los procesos proyectuales de la arquitectura<sup>10</sup>. Juega un papel primordial en la generación y el control de las emociones. Es un medio en el que los pensamientos pueden llegar a alterar las reacciones del individuo. La arquitectura es capaz de abandonar sus cualidades más matéricas y trabajar con la estimulación de sensaciones. «El ingenio consiste en saber tocar varios órganos a la vez; y si uno examina a los diversos escritores, verá tal vez que los mejores, y los que tienen más ventaja, son aquellos que han excitado más sensaciones en el alma al mismo tiempo»<sup>11</sup>.

#### 4. UNA VISIÓN POÉTICA. LA TEATRALIDAD DE LA ARQUITECTURA

La capacidad de Aldo Rossi para transformar la realidad y alejarse de lo cotidiano es lo que aporta a su arquitectura el concepto de poético. Aldo Rossi afirmaba que «los lugares son más fuertes que las personas, el escenario más que el acontecimiento»<sup>12</sup>. Este arquitecto establece una comparativa entre el teatro y las ciudades comparando a las gentes con los actores en el momento que se enciende un escenario. El teatro transforma el estado natural de las cosas en algo nuevo, manipulado intencionadamente para conseguir determinados efectos. Los espectadores pueden quedar absorbidos en circunstancias anteriormente nunca experimentadas. Tanto la arquitectura como las ciudades son escenarios de la vida de las personas.

El Teatro del Mundo es a la vez teatro y escenario, ya que toda la ciudad de Venecia le observa. Ello da lugar a que se produzcan un conjunto de sensaciones tanto en el exterior como en el interior del edificio. Es un ejemplo de cómo la arquitectura tiene un componente narrativo que en ocasiones actúa sobre nuestras emociones. Se encuentra en un lugar que

9. *Ibíd.*, p. 79.

10. Alvaro Siza, «Encuentro con Alvaro Siza», *Conferencia impartida en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Valladolid*, Valladolid, 2010.

11. Charles Louis de Secondat, *Ensayo sobre el gusto*, Buenos aires, Libros del Zorzal, 2006, p. 43.

12. Aldo Rossi, *Autobiografía Científica*, op. cit., p. 63.

no es propio de la arquitectura. Se aleja navegando hacia el mundo de la inspiración. «El teatro parecía encontrarse, también, en el lugar en el que acaba la arquitectura y comienza el mundo de la inspiración o, incluso, de la insensatez»<sup>13</sup>.

La simplicidad formal de este edificio, constituido por un volumen cuadrado, coronado por un prisma de base octogonal, contrarresta su carga simbólica. El edificio se cubre con un tejado piramidal de plancha metálica, con un banderín y una esfera como remate. Se trata de una arquitectura simple en apariencia que deja todo su protagonismo a su significado.

Este tipo de arquitecturas utiliza estrategias a través de las cuales se pueden proyectar y construir edificios con la intención de actuar y emocionar al espectador. Se consigue así el mismo efecto que cuando un poeta escribe una poesía y nos conmueve.

Cada forma de comunicación tiene unas determinadas estrategias y recursos. Los arquitectos, del mismo modo que los poetas, los ingenieros, los compositores, etc., sufren un desplazamiento respecto de la realidad material de su disciplina, y como consecuencia, se ven obligados a materializar de alguna forma sus ideas. En el caso de la arquitectura, los dibujos son los medios de evasión.

La arquitectura nos ayuda a entender cómo es posible transformar nuestra realidad cotidiana utilizando diversas estrategias que nos ayudan a sentir nuevas sensaciones, rozando siempre los límites de la racionalidad. ¿No es acaso asombroso poder soñar y que esos sueños formen parte de nuestra realidad? La idea del Teatro del Mundo es la representación del sueño y la razón. Es lo que Bachelard anuncia como el código del soñador, pero al mismo tiempo hay un deseo de permanecer en el sueño. «¿Por qué los actos de la imaginación no habrían de ser tan reales como los actos de la percepción?»<sup>14</sup>.

La idea de hacer un teatro flotante y viajante parece la realización material de una fantasía. Se trata de un edificio que nos permite trasladarnos de la realidad construida a la dimensión de la imaginación.

Aprendiendo de como otras disciplinas operan con la nueva realidad, los arquitectos también pueden ser capaces de producir ese cambio en el discurso arquitectónico. Eso no significa necesariamente importar conceptos de otras disciplinas, sino aplicar sus estrategias a lo puramente arquitectónico. Tanto la literatura como otras disciplinas estéticas, manejan una realidad que puede ser virtual, ellas no tienen que lidiar con la inapelable fuerza de la gravedad y de la presencia física. Como dice Maurice Blanchot: «La mirada es esa posibilidad de mirar lo que permanece oculto por la visión».

Con la arquitectura se puede traspasar el umbral de lo estrictamente profesional para traducir sus sueños y necesidades en una realidad material. Tiene que ver con la idea de reflejar lo mental con lo físico, con lo material.

## 5. CONCLUSIONES

El Teatro del Mundo es la transformación de la arquitectura a través del tiempo, no de forma histórica ni constructiva, aunque tenga algo de ambas, sino con la intención de actuar

13. *Ibíd.*, p. 82.

14. Gaston Bachelard, *La poética del espacio*, Madrid, Fondo de Cultura Económica, 2006, p. 195.

sobre el espectador. Las intenciones de Aldo Rossi para este proyecto fueron claras: crear un teatro que participe del contexto urbano e histórico de la ciudad y que a la vez active y estimule la memoria de los ciudadanos.

Podemos concluir que el significado de este edificio va más allá de sus cualidades formales. Busca liberarse de la condición de objeto arquitectónico para evocar a la ciudad de Venecia a través de su configuración.

En arquitectura, para conseguir determinados efectos, es necesario combinar dos ideas, por un lado una funcional y por otro, una filosófica. Los espacios que crea un proyecto arquitectónico permiten al ser humano percibir sensaciones nuevas y entender conceptos a través del edificio. El Teatro del Mundo nos permite ser exacto en las emociones y sensaciones, concretar lo imaginario. En medio de un mundo materialista, parece imposible vernos envueltos en un mundo sorprendente. Eso es lo que más nos gusta de este proyecto, los elementos maravillosos llegan a escena sin romper la coherencia y la estabilidad del mundo.

Se trata de relacionar la imaginación con la razón. Se establece así un contraste entre la razón, necesaria para toda construcción arquitectónica, y la capacidad de nuestros poderes de la imaginación. «La imaginación que piensa Addison nada tiene que ver con una facultad de producir imágenes fantásticas, en el sentido que actualmente tiene esta expresión. Los placeres de la imaginación ni son imaginarios ni están producidos por imágenes inventadas. Addison entiende la imaginación como término medio de la sensación y del entendimiento, y el placer que surge, como el producido por los objetos visibles, ya sea directamente, en cuanto que los tenemos ante nosotros, ya indirectamente, cuando se exciten sus ideas por las pinturas, estatuas, descripciones u otros procederes semejantes»<sup>15</sup>.

15. Valeriano Bozal, *El gusto*, Madrid, Visor, 1999, p. 67.



*Teatro del Mundo* (Fuente: Aldo Rossi, "Theater of the World in Venice, 1979",  
*A + U: Architecture and Urbanism*, 11, 1982, p. 121)



*Teatro del Mundo* (Fuente: Aldo Rossi, "Theater of the World in Venice, 1979", *A + U: Architecture and Urbanism*, 11, 1982, p. 119)



*Teatro del Mondo* (Fuente: Aldo Rossi, "Theater of the World in Venice, 1979",  
*A + U: Architecture and Urbanism*, 11, 1982, p. 114)